

**Zeitschrift:** Patrimoine fribourgeois = Freiburger Kulturgüter

**Herausgeber:** Service des biens culturels du canton de Fribourg = Amt für Kulturgüter des Kantons Freiburg

**Band:** - (2020)

**Heft:** 23: Le Fribourg de Martin Martini = Das Freiburg von Martin Martini

**Anhang:** Encarts

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

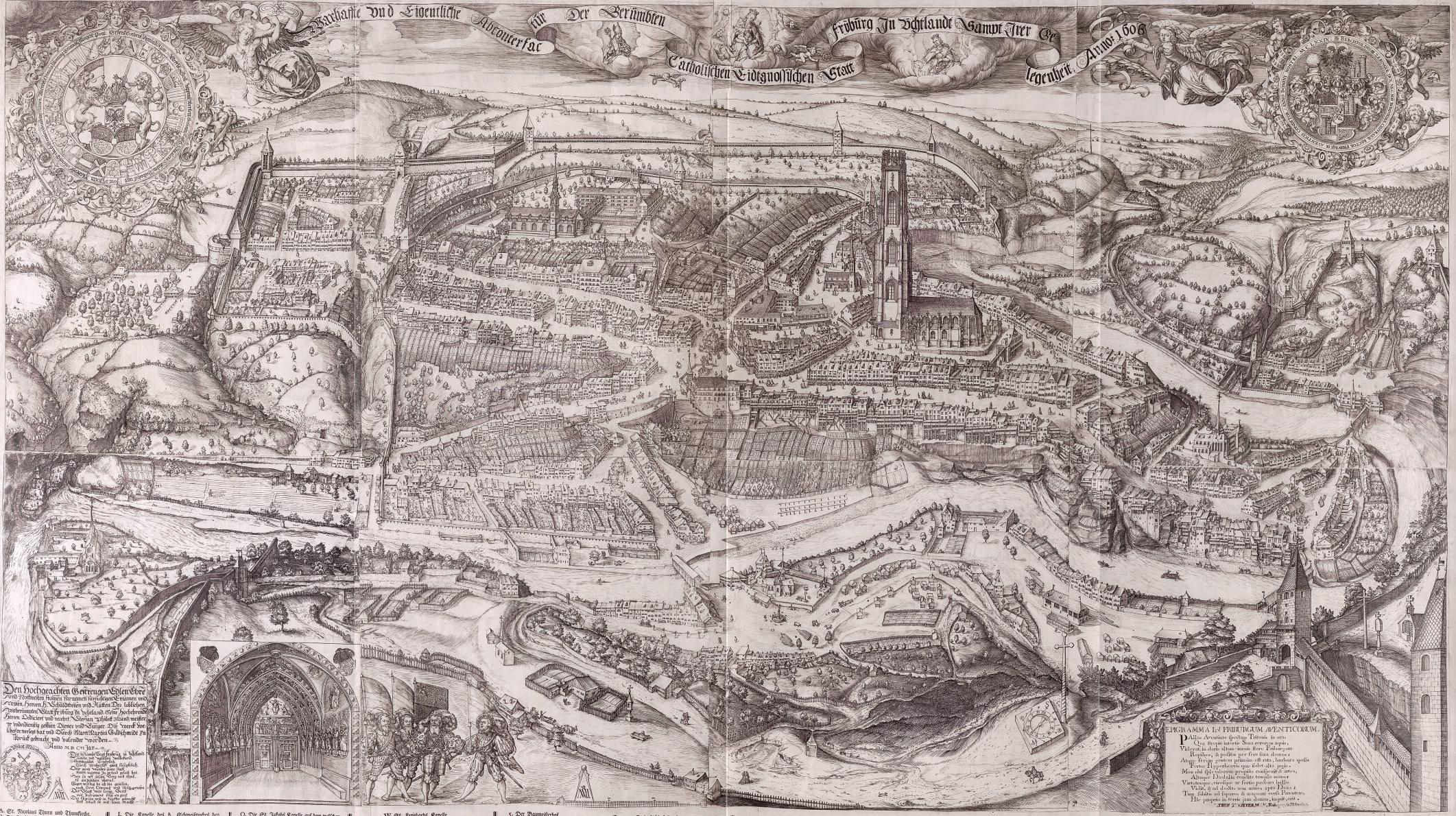
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Den hochgeachten G'strennen Eplen Ebre**  
Von Drobsteinen hinen kommen denk' ich v'names und  
v'guten her, h' Schuld'rin und Katen Den loblichen  
zuherbergen Statt Frowin' zu Freyland. Den hofmorden  
Dore Döcket und seztet Nostern. Alsdort stund' mitten  
In v'ndankung geben Denee und Dauer. Da denee vre  
derre reiles hat und v' Dorch Altenklarins Galichschwe Ja  
Kerl' gebraute von volender 'werden.'



卷之三

- 

卷之三

- 

14

5. Der Baumkäfer,  
6. Unter Linden brauen groß Spital,  
7. St. Idefiz Spital  
8. Der Käfer auf dem Dach,  
9. Das Drachenlaut,  
10. Das deutsche und latznische Schulhaus,  
11. Der Schlosshof und Gymnasium der Gesellschaft Zeit,  
12. Der Kreisgang,

13. Das Schlosshaus,  
14. Das Pfeifferschloss,  
15. Das Münzbauhaus,  
16. Das Weißtunier,  
17. Das Schlossbräuhaus,  
18. Der Hofstall,  
19. Der Hirschgarten,  
20. Der Kanzleigang,  
21. Das Biergasthaus.

22. Der Spittelhof der gernen  
 23. Das unter Kreuzen i.  
 24. Die Zunft zum Knechtsthal  
 25. Die Zunft der Schuhmacher  
 26. Die Zunft der Webers  
 27. Die Zunft der Schuhmacher  
 28. Die Zunft der Schuhmacher  
 29. Die Zunft der Schuhmacher

10

- Zweidlinge,  
der das Haus,  
dung geworben,  
getötet.  
  
32. Die Zunft der Berber in der Wk.  
33. Die Zunft der Brinneker.  
34. Die Zunft der Greifer zum wulzen Mann  
35. Die Zunft der Habschmieden.  
36. Die Zunft der Holzmeister.  
37. Die Zunft der Hutmacher.  
38. Die Zunft der Kästner zum goldenen Kreuz.

- 2

39. Das Wirthshaus zum Hirsche.  
 40. Das Wirthshaus zum goldenen Adler.  
 41. Das Wirthshaus zum Schloß.  
 42. Das Wirthshaus zum kleinen Alsterlein.  
 43. Das Wirthshaus zum Storchen.  
 44. Das Wirthshaus zum Erbfeind.  
 45. Das Wirthshaus zum Stein.  
 46. Das Wirthshaus im goldenen Mann.  
 47. Das Wirthshaus im goldenen Mann.

1

- |   |   |
|---|---|
| Aug. 19. Der grösste prächtigste Palast v. Italien, bauwerth qualis<br>Mosaico ab ille opuscula propria confundit & artes,<br>Albae, et Roma, et Sicilia, et Apulia, et<br>Venezie, et capitulo se fantic pedem huius<br>Videt, ad dextera non minus spicere.<br>Tunc oblatum est, quod invenimus, et invenimus.<br>Hoc papa in terra cum domino impeditur. | ATRIU A VITELLIO. M. P. 1526.   |
| 45. Das Blechmuseum.<br>49. Das alte und Prächtige der Faber.<br>53. Das alte Waisenhaus.<br>55. Das alte Schlossmuseum.<br>57. Das alte Gemälde.<br>59. Das alte Kabinett.<br>61. Das alte Schloss.  | 57. Das Rossmuseum.<br>58. Der Weinmarkt.<br>59. Der Markt mit Brötchen und Bäckermeister.<br>60. Der Markt mit Fleischern.<br>61. Der Spießmarkt vor der Linde und<br>die alte Bäckerei.<br>62. Die alte Bäckerei.<br>63. Die alte Mutter und Stephan. |
| 65. Das wertliche Platz.<br>66. Das Geländer über.<br>67. Der alte Thurm.<br>68. Der alte Thurm.<br>69. Der alte Thurm.<br>70. Das Schlossmuseum.<br>71. Das alte Schloss.<br>72. Das Schlossmuseum.  |   |

- A. Tour et clocher de Saint-Nicolas.
- B. L'église Notre-Dame-de-l'Immaculée-Conception.
- C. L'église Saint-Maurice et le couvent des Pères Augustins.
- D. Le couvent des Pères Franciscains (Cordeliers).
- E. L'église du Grand-Saint-Jean.
- F. L'abbaye de la Maigrauge de l'Ordre cistercien.
- G. L'église Saint-Michel de la Compagnie de Jésus.
- H. La chapelle sur le cimetière de Saint-Nicolas.

- I. La chapelle du Saint-Cordeliers aux Franciscains (Cordeillers)
  - K. L'église Sainte-Ségolène Jean-le-Dévoteur en l'Île [Petit Saint-Pierre]
  - L. L'église Sainte-Croix dans le grand hôpital.
  - M. La chapelle Saint-Michel-des-Champs des Champs-Élysées, (au cimetière) près Augustins.
  - N. L'église Saint-Pierre [de Montjou] près des murailles.
  - O. La chapelle Saint-Jacques sur la place welche.
  - P. Chapelle Saint-Maur.
  - Q. Chapelle Saint-Jacques en la ville.
  - R. Chapelle Sainte-Anne.
  - S. Chapelle Saint-Pierre à Mérignac.
  - T. Chapelle Saint-Jean.
  - V. La chapelle Sainte-Croix-des-Pauvres-Pêcheurs à la Porte des Étangs.

W. Chapelle Saint-Léonard.  
X. Le saint ou l'ermite devant la tour-pente de Morat.  
Y. Chapelle de la Vierge devant la tour-pente de Bourguillon.  
Z. L'ceilberg (la chapelle du Mont-Oliviers).

1. L'hôtel de Ville.
2. La mairie.
3. La chancellerie.
4. Le magasin du sel et maison du poids.

5. La maison d'école.

6. Le grand hôpital.

7. L'hôpital Saint-Jacques.

8. La cure.

9. La bibliothèque.

10. La maison de l'école et allemande.

11. Le clocher et le glockenspiel.

12. Le grenier.

- |  |   |
|--|---|
| ille.<br>Notre-Dame.<br>ques.<br>ganiste.<br>mole latine<br>ymase<br>de Jésus. | 13. l'abattoir.<br>14. La boucherie.<br>15. L'hôtel de la monnaie.<br>16. Le chantier de ville<br>[la loge].<br>17. La halle au pain.<br>18. Le marché au poisson.<br>19. L'armurerie<br>[la halle au vin].<br>20. La maison du Werkmeister<br>[maître des travaux].<br>21. La tuillerie. |
|--|---|

22. L'hôpital des pauvres étrangers
23. La reprise inférieure de la maison à l'usage des préparatifs de guerre
24. L'abbaye des merciers.
25. L'abbaye des marchands
26. L'abbaye des bouchers
27. L'abbaye des boulangers
28. L'abbaye des tailleurs
29. L'abbaye des cordonniers

- |            |               |
|------------|---------------|
| strangers. | 30. L'a<br>en |
| re.        | 31. L'a       |
| ex.        | 32. L'a<br>au |
| .          | 33. L'a       |
| rs.        | 34. L'a       |
| ers.       | 35. L'a       |
|            | 36. L'a       |
|            | 37. L'a       |
|            | 38. L'a       |

abbaye des tanneurs.  
 l'âge.  
 abbaye des tisserands de toiles.  
 abbaye des chamoiseurs  
 Sauvage.  
 abbaye des maçons.  
 abbaye des tisserands de draps.  
 abbaye des chapeliers.  
 abbaye des charpentiers.  
 abrige de la Croix d'Or.  
 auberge des Chasseurs.  
 Loucheburg du.  
 l'auberge du.  
 l'auberge du.  
 l'auberge du Petit Chêne.  
 l'auberge du.  
 l'auberge de.  
 l'auberge de.  
 La maison de  
 près du Sauvage.  
 études du Po.  
 La maison de  
 la Planchette.

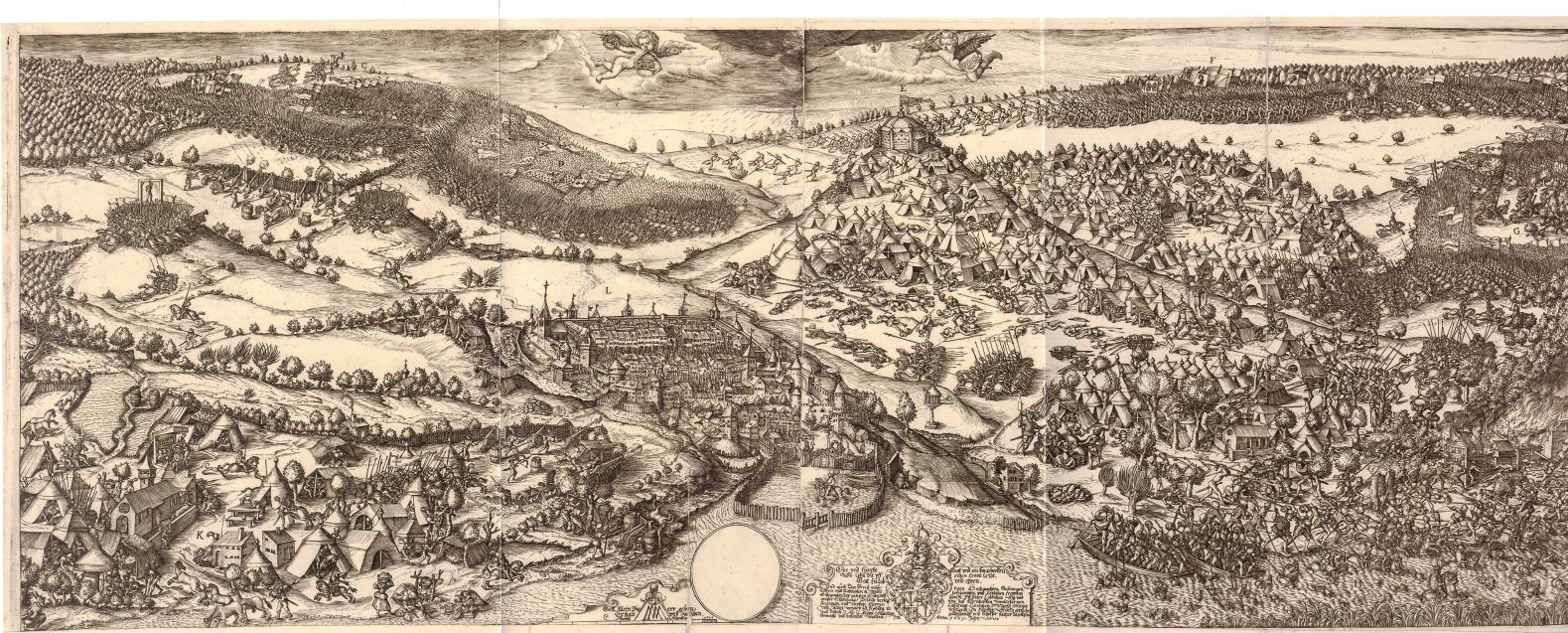
- Cerf.  
l'Aigle d'Or.  
l'Ecu.  
  
Blanc.  
l'Autruche.  
la Cigogne.  
l'Etoile.  
les bains  
d'age  
[pertuis].  
les bains  
de l'Inferieure.

48. La blanchisserie.
  49. La calandre des drapiers.
  50. La porte de Bourgouy.
  51. La petite porte de Bœuf [tour de Dürenbühl].
  52. La porte du Gottéron.
  53. La tour Rouge.
  54. La porte de Berne.
  55. La porte de Morat.
  56. La porte des Étangs.

— 1 —

57. la partie de Ronvoit,  
58. le marché au vin,  
59. Aux Ursulines  
et la tour du Jumellet.  
60. Le Petit-Paradis  
[l'avenue du Petit-Paradis],  
61. la promenade du Tuilier,  
et le marché au bâle.  
62. La Grange-Rue,  
63. La Planchée-Inférieure  
et le marché aux chevaux.  
64. La Planché-Inférieure  
et le marché aux vaches.

65. La place webre.  
66. La tour des Prisons.  
67. La Mauvaise tour.  
68. Le chantier naval.  
69. La Haute Rue [tou Henri],  
70. La rue des Grands-  
[les Grand-Places].  
71. La maison du Roi [trigai].  
72. La maison des arbalétriers.



Erklärung der Murenschlacht, geschehen im Jahr 1476.

A. Städte von Belf und von Graubünden. B. Eidgenossen fand Zürichmünster. C. und Sonne von Orteigen thun den Herzöf. D. Herren von Burgund Savoie und Maist, fangen an die Stadt zu nehmen. E. Herren von Burgund Sieg und Regen. F. Chorister eilen dem Feind nach, & trachten ihne den Sieg abzuschneiden. G. Herzog von Burgund reicht mit feiner gothen Macht. H. Sire werden bei Burgunder in See gerichtet. K. Lage der Städte von Romont, künft die Stadt angreift hat. L. Stadt Morat.

#### EXPLICATION DE LA BATAILLE DE MORAT, arrivée l'an 1476.

A. Les Évêques de Bâle & de Strasbourg. B. Les Suisses avec Jean Alié. C. Et le Duc de Lorraine commence l'attaque. D. L'armée du duc de Bourgogne vaincu. E. Camp & Tente du duc de Bourgogne. F. Les Alliés poursuivent l'ennemi, & tâchent de lui couper chemin. G. Le duc de Bourgogne ayant son armée en pleine fuite. H. Les Bourguignons poussés dans le lac. I. Camp du Comte de Romont, à qui la ville a appartenue. L. La ville de Morat.

Crida sunt tria, que sibi tunc damnum facit.  
In rebus Gransen, gege Murthen,  
corpus Nansen.

(Ludwig Dringenberg,  
De occultu duci Burgundia, 1477)

La matinée, plus ancienne que la bataille, est connue de chaque éclat du pays, tout comme les piquiers du fameux «caré suisse». Ils résument les Guerres de Bourgogne, le rêve brisé de Charles le Téméraire défait par ce chef de bataille qu'il méprisait. Martin Zwischenstiel réussit à se souvientre les trois phases essentielles de l'affrontement du 22 juin 1476. On retrouve une magnifique illustration dans la Chronique illustrée de Diebold Schilling le Jeune, rédigée entre 1511 et 1513. Lucerner Schilling Zentral- und Hochschulbibliothek, Zürich, Corporation Luzern, S 23 fol. 1. 1513.

«Devant Grandson, perdit ses possessions, devant Morat, le cœur brisa. Devant Nancy, perdit la vie.»

(Vieux dicton suisse)

«Ost der Kühe verlor bei Grandson das Gut, bei Murten den Mut, bei Nancy das Blut.»

(Hans Rudolf Grimm, Kleine Schweizerische Chronica, 1723)

De cette immense victoire sur l'armée la plus moderne d'Europe, de cette défaite humiliante dans la panique, le désordre et la confusion, de cette campagne et de cette sauvagerie finale, le graveur capture tout et nous plonge dans l'ambiance de l'horreur et l'audace, les horreurs et les bassettes de la guerre. On devine la stupéfaction des défenseurs sur la «Haie verte», encerclée par les Suisses aux deux extrémités. Et l'épouvante Bourguignons déboulés, assaillis dans le camp du Téméraire. Au premier-plan des charges bien ordonnées, les chevaux lugubres en rangs serrés, le gêveur mis au centre, l'odeur de la poussière et du sang, les pendus, les transpercés et les décapités, les noyés, les femmes traitées comme la chair, l'assassinat et le massacre, l'emblème et l'insigne de la victoire. La topographie accidentée et la profusion de détails accentuent la dramaturgie des événements.



relevé le plateau sur lequel est construite la cité pour qu'on en voie la profondeur, traitée en perspective cavalière. Ici, le but n'était pas de montrer la ville dans ses moindres détails, mais d'en reproduire les traits marquants, les maisons à arcades par exemple, l'ensemble castral au sud-ouest, et surtout l'enceinte. Le graveur a bien rendu les renforts des défenses au nord-est: les bras, le belluard devant la tour-porte d'en-bas (act. porte de Berne), la couverture hérissée de pieux devant le grand corps de garde, et le touriquet d'accès au bassin du port médiéval.

On distingue déjà, à mi-hauteur, la tour de la Chaudière (Kesselturn) et les impacts conservés avec soin jusqu'à nos jours en tant que souvenir matériel et balancier glorieuse du siège. Au-delà de la tour-porte d'en-bas, sommée des armes de la ville (d'argent au lion de gueule), les défenses sont en partie abattues. La tour sera reconstruite dès 1488 et désignée dès lors comme tour de la Poudrière (Pulverturm). On constate également qu'une ligne d'assassains a été repoussée au pied des bras où gisent leurs cadavres et leurs armes.

Petit détail significatif: les défenseurs ont placé une réserve de poudre et de boulets à l'abri, dans le fossé voisin du port.

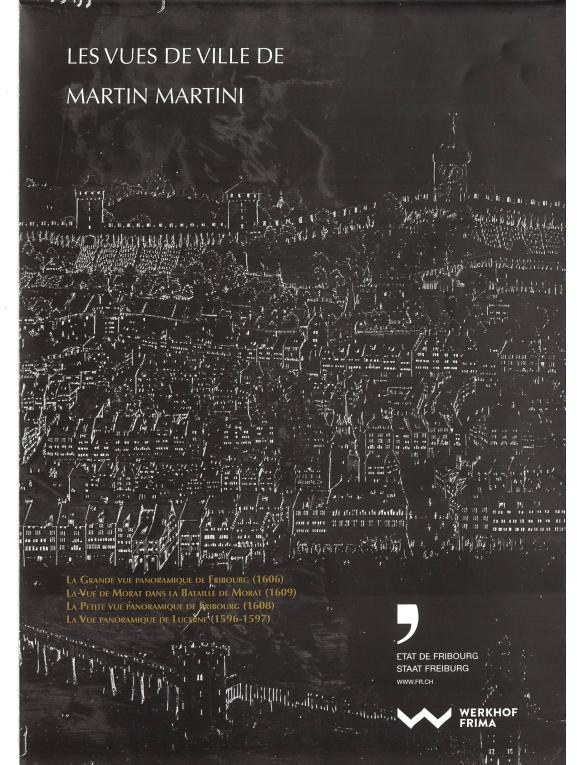
La topographie de la Bataille a été dessinée depuis le sommet du port.



reconstituée des 1488 et désignée dès lors comme tour de la Poudrière (Pulverturm). On constate également qu'une ligne d'assassins a été repoussée au pied des bras où gisent leurs cadavres et leurs armes. Petit détail significatif: les défenseurs ont placé une réserve de poudre et de boulets à l'abri, dans le fossé voisin du port.

La topographie de la Bataille a été dessinée depuis le sommet du port.

Mont-Vully d'où l'artiste a visé les points fixes de son panorama et mesuré leurs angles respectifs. Il les a ensuite reportés sur son dessin en respectant les alignements et les distances, de manière à suggerir une observation depuis un point élevé. Du Mont-Vully, l'enceinte nord-est est visible dans toute sa profondeur, contraintraînée à la muraille opposée, jalonnée de tours disposées sur un alignement imaginaire. C'est l'importance donnée au château qui masque la simplification du tracé réel.

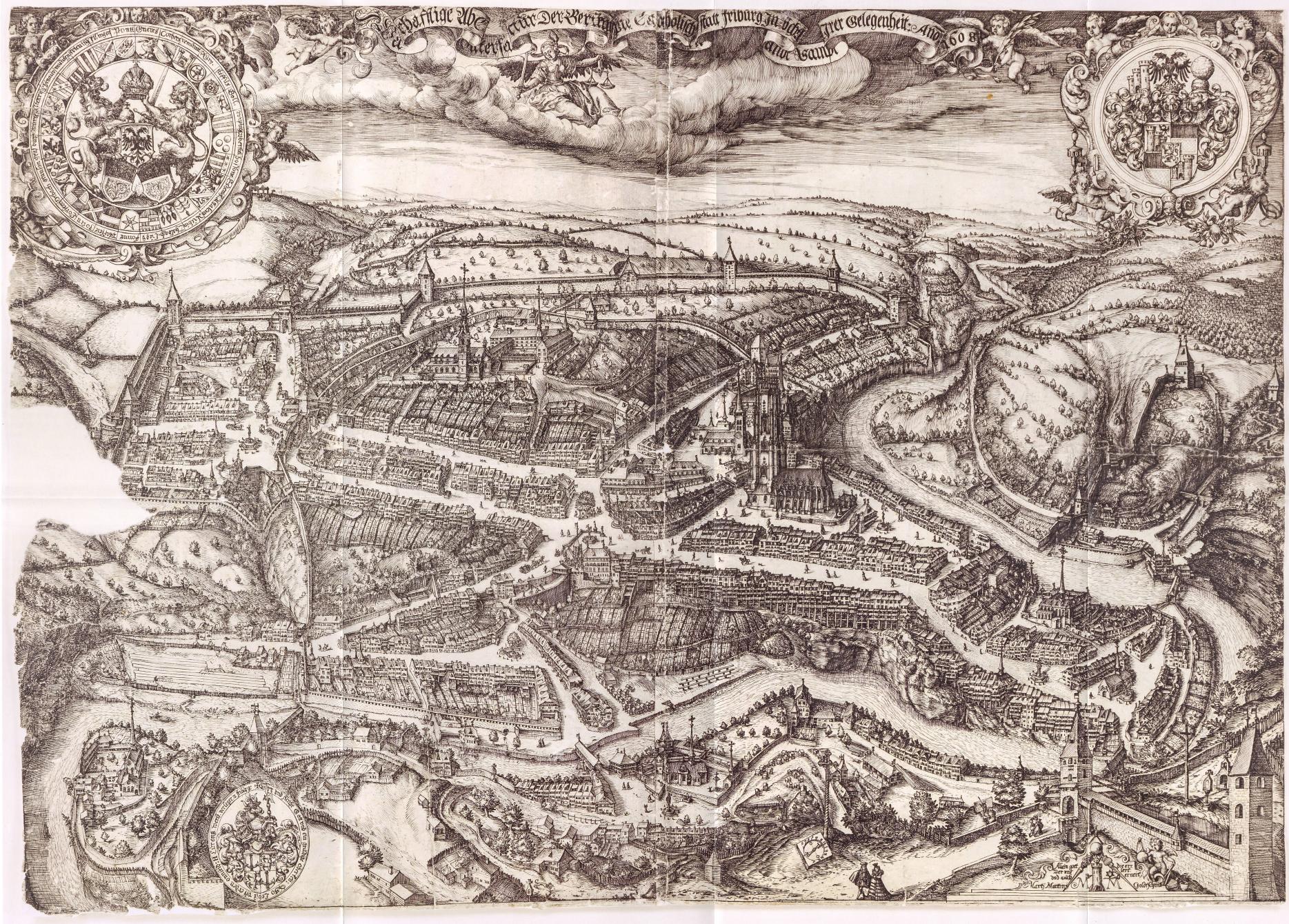


LA GRANDE VUE PANORAMIQUE DE FRIBOURG (1606)

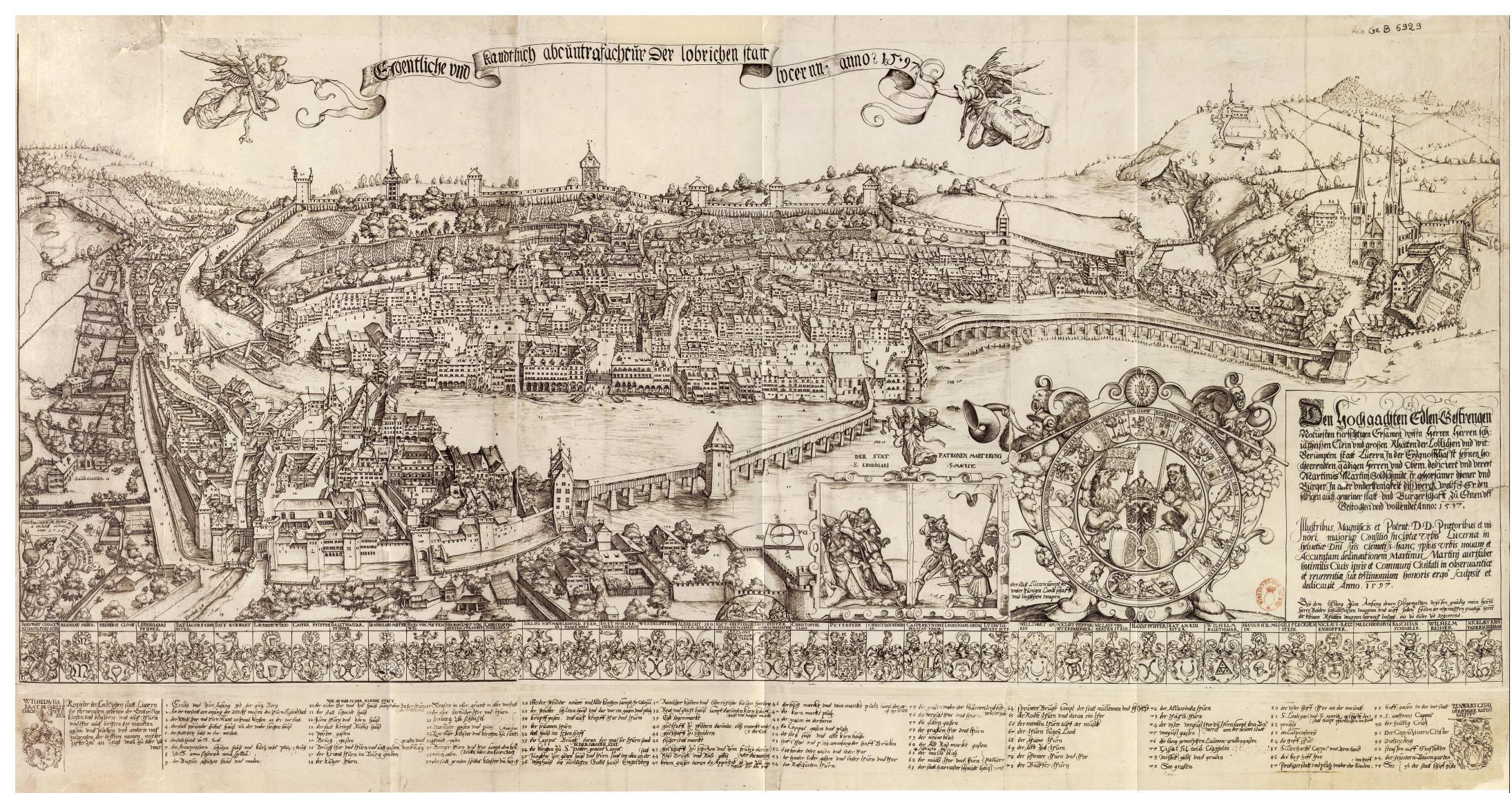
LA VUE DE MORAT DANS LA BATAILLE DE MORAT (1609)

LA PETITE VUE PANORAMIQUE DE FRIBOURG (1608)

LA VUE PANORAMIQUE DE LUCERNE (1596-1597)



Dans le ciel de sa «petite» vue, la Justice a remplacé la Vierge à l'Enfant et les saints tutélaires. Renaissance d'un thème ancien qui vient d'échapper au pinceau le 21 août 1608, Martin Martini a été interrogé dans la tour du Jaquemart au sujet d'une affaire de fausses monnaies, dénoncée et son fils, ainsi que l'orfèvre Gaspard von Gré et son ouvrier. Ils seront blanchis mais les faux quart-sécu mis en circulation ont ruiné les Martini, tenant au moins une partie des Bouches. L'artiste sauvera au moins son honneur et sa réputation de graveur. Ses deux derniers grands travaux, la «Petite vue de Fribourg» et la «Grande vue de Marat» (1610) sont signés par un proche du pouvoir, Laurent Werli. Dans cette version réduite et édulcorée de son chef-d'œuvre, Martini se conforme, comme les artistes de son temps, à l'angle inférieur de sa composition, travaillera à l'aide d'un perspectographe, au sommet du château de Louis Gaspard von Gré et Jean Martini avaient vendu une partie de ses outils pour se procurer un peu d'argent – sera rattrapé par la justice et quantitaine d'années de prison. Accusé d'avoir fabriqué de fausses pistoles, il sera condamné à mort par Leurs Excellences de Fribourg le 23 décembre 1649.



Catalogue de la louable ville de Lucerne, ses bâtiments les plus prestigieux, ses dévotes églises et couvents, ainsi que ses tours et portes, ses lieux de marché, ses rues et places et d'autres endroits, dont les noms sont indiqués ci-dessous et signalés avec le chiffre correspondant, indiquant leur fonction actuelle.

1. En premier lieu et pour commencer il y a la colline de la Croix.

2. Dans le faubourg, au début de l'enceinte, le mirador [du Gütsch].

3. La tombe de la Senta et la croix Saint-Antoine au faubourg.

4. L'hôpital des prêcheurs de la ville et celles des infirmes, la maisonnette inférieure de la Senta.

5. Le bûcher de la ville au faubourg.

6. L'église Sainte-Anne avec Bruch [à la Camrière].

7. Le trèfle [la maison des arquebusiers] et le champ aux ciblés.

CE QUI SE TROUVE EN DEHORS ET DANS LE PETIT LU:

10. La place d'Enfer [la porte d'Enfer et la tour ainsi que la tour de l'au Petit Lucerne].

11. La forge de la ville.

12. La tour des Juifs [et le temple des Juifs].

13. Rue des Boulangers.

14. Rue du Bruch [de la Carrrière].

16. Tour du pont du Bruch ainsi que la rue du Froideau.

17. Tour de Kriens sur le lac [Kesselhof, tour de la Chaudière].

18. Tour des Héritiques.

CE QUI SE TROUVE PRÈS  
ET DANS LE PETIT LUCERNE

10. La porte d'En-bas  
[porte de Bâle] et la douane  
ainsi que la tour de l'Avoine  
au Petit Lucerne
  11. La forge de la ville
  12. La tour des Juifs et le grenier
  13. L'arsenal de la ville
  14. Rue des Boulangers
  15. Rue du Bruch  
[de la Carrrière]
  16. Tour-porte du Bruch  
ainsi que la roue du Fossé
  17. Tour de Kriens sur le fossé  
[Kesselturn, tour de la  
Chaudière]
  18. Tour des Hérétiques

19. Rue de la Porte des pèlerins  
au faubourg supérieurs

20. La tour porte supérieure des Cordeliers

21. La tour de la Clef

22. Rue et place des Cordeliers

23. Couvent des Cordeliers

24. Rue Saint-François

25. Tour-porte des Baignoises  
ainsi que tout sur le  
point dont le Krienschbach

26. Rue du Chêne

27. L'hospice général de la ville,  
son couvent et son église  
[l'Hôpital et l'église  
du Saint-Esprit]

28. [Bœuf le magasinier]  
place de l'ancienne église des Jésuites  
ainsi que leur collège

29. Le grand portail des Jésuites,  
précédé d'une rue et  
d'un place

30. Kropfgrasse (ru de Gotre)  
ainsi que tour-porte  
des Cordeliers

31. La tour des Dames

32. La maison du commandant  
résident à la place de l'ancienne église

33. Le portail de la Chapelle  
flanqué de la tour de l'au-

DANS LE GRAND LUCERNE

34. L'église Saint-Pierre  
dit la chapelle

- 28. [Avec le monogramme] IHS, la nouvelle et l'ancienne église des jésuites ainsi que leur collège
  - 29. Le gynecomastie des jésuites, à la suite d'une rue et d'une place
  - 30. Koestfasse grue du Coitré ainsi que tour-porte du Coitré
  - 31. La tour des Dames
  - 32. La maison du Freienhof [résidence françal]
  - 33. Le pont de la Chapelle flanqué de la tour de l'Eau

DANS LE GRAND LUCERN

  - 34. L'église Sainte-Marie à la cathédrale
  - 35. Maisons et tour de noble Zur Gilgen [À la fleur de lys] situées en amont de la ville
  - 36. Maisons forte de la noble abbaye d'Engelberg

- 37. Auberge des Empereurs romains (du Saint-Empereur romain germanique et des Papes) marchands
- 38. Marché de Belfort et du Justice (similier qu'en dessous [sous les arcades], halles au grain et halle au beurre
- 39. Marché de l'Église (le grand escalier du quai de l'Unter der Egg, Sous la Crête)
- 40. Abbaye des boulangeries, en dessous [sous les arcades] halle aux fruits de l'Unter der Egg
- 41. Abbaye des tailleur-s
- 42. Marché de la pêcherie
- 43. Société des tireurs
- et Zunft zum Fridolin, (frère de Casanova) à Lucerne local de réunion des marchands du Safran ou des épices), en dessous [sous les arcades] boucherie
- 44. Pont et quelle de la Reuss

46. Le marché au poisson et la place du marché au vin
  47. La place de la Grand' fontaine
  48. La place de l'empereur
  49. La rue d'place de la Chambre
  50. Le relais et grand dépôt de la ville, et l'ancien gémier
  51. La porte et la place du château, domaine seigneurial de la Cour, à l'entrée de pont du Hoc le long pont
  52. La rue du Cuir devant et la porte du Cuir (Gericberg, rues des Tanneurs)
  53. La rue du Cuir derrière et la tour-poche du Cuir
  54. La tour de la Roseraie

in  
tine  
grain  
spelle  
de  
er  
hof  
al  
u  
nt]  
asse,

- 55. La rue sous les arbres et la maison des Sœurs [place de l'Étoile]
  - 56. La tour-porte de Weggis [la tour Noire]
  - 57. La rue du Fossé
  - 58. La tour-porte de Graggen
  - 59. La Place Neuve
  - 60. La rue du Vieux marché aux chevaux et la maison des Sœurs
  - 61. La place des Moulins
  - 62. La tour-porte des Moulins
  - 63. L'armurerie et la maison du polissage de la ville

- 64. Le pont de l'Ivraie ainsi que les moulins de la ville et le moulin à aiguiseur
  - 65. La tour Rouge accélée à une porte
  - 66. La tour du Bonhomme de fer (du nom de la girouette métallique sommant l'ouvrage) à la Musegg
  - 67. La tour Luegisland (du guet)
  - 68. La tour du Foin
  - 69. La tour de la Vieille horloge
  - 70. La tour-porte du Défenseur
  - 71. La tour de la Poudrière

72. La tour de Tous-Vents
  73. La tour au Petit Toit
  74. La tour-porte extérieure de Weggis ainsi que le belle de la Neuve ville
  75. Rue de Weggis [Hertensteinstrasse]
  76. Le long fossé voté au Li
  77. La propriété Cysat et sa chapelle
  78. La ruelle et le fossé de la Mussegg
  79. Le fossé du lac

de  
guard  
on

- 80. La partie méridionale du Hof
  - 81. Le château de Chambord
  - 82. La collégiale Saint-Léger et Saint-Maurice, l'église paroissiale principale de la ville, au Hof
  - 83. Le prétoit
  - 84. La cure
  - 85. L'école du Hof
  - 86. L'école Saint-Léonard et le couvent des Capucins
  - 87. Le pont du Cimetière
  - 88. Le pont du Moulin Bourg
  - 89. Chapelle Saint-Antoine
  - 90. Croix de Tous-Saints
  - 91. Le couvent des Capucins [du Westen]
  - 92. La collégiale d'Einsiedeln
  - 93. La cathédrale d'Utrecht
  - 94. Le verger des Jésuites
  - 95. Lac
  - 96. Le chantier naval de la ville